

HP

DesignJet 1000 Series

Take-Up Reel



Руководство пользователя

Все права защищены. Никакая часть э того документа не может быть скопирована, воспроизведена или переведена на другой язык без предварительного письменного разрешения Hewlett-Packard Company.

PostScript® является зарегистрированной торговой маркой Adobe Systems Incorporated.

Предупреждение

Информация в э том документе может быть изменена без предварительного уведомления и не может трактоваться как обязательства Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard не несет ответственности за ошибки в э том документе, а также не предоставляет в отношении данного материала никакой гарантии, явно выраженной или подразумеваемой, включая, но не ограничиваясь, подразумеваемые гарантии высоких коммерческих качеств данного изделия и его пригодности для конкретных целей.

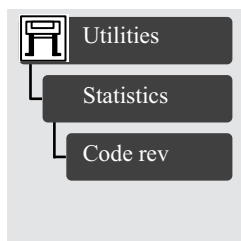
Hewlett-Packard Company не несет ответственности за любой случайный или преднамеренный ущерб, полученный в связи с доставкой, исполнением или использованием данного документа, а также программ, которые в данном документе описываются.

Содержание

Модернизация принтера	4
Определение версии микропрограммного обеспечения	4
Установка нового микропрограммного обеспечения	5
Элементы механизма Take-Up Reel	11
Установка механизма Take-Up Reel	13
Загрузка бумаги в механизм Take-Up Reel	21
Выгрузка бумаги из механизма Take-Up Reel	29
Замена трубки механизма Take-Up Reel	32
Время высыхания чернил при использовании механизма Take-Up Reel	36
Устранение неисправностей	38
Механизм Take-Up Reel не работает	38
Перекос бумаги в механизме Take-Up Reel	38
Технические характеристики механизма Take-Up Reel	39
Соответствие нормам	41
Свидетельство соответствия	43

Модернизация принтера

Перед установкой дополнительного механизма Take-Up Reel (приемная катушка для рулонной бумаги) убедитесь, что микропрограммное обеспечение принтера поддерживает такую возможность.



Определение версии микропрограммного обеспечения

Для определения номера версии микропрограммного обеспечения выберите на панели управления меню установки параметров принтера и затем “Utilities” (служебные средства), “Statistics” (статистика) и “Code rev” (номер версии).

- Если используется версия A.01.05 или выше, механизм Take-Up Reel поддерживается и установку можно продолжить.
- Если используется версия A.01.04 или A.01.04A, обратитесь в центр технической поддержки HP для получения **бесплатного** набора для модернизации микропрограммного обеспечения. Номера телефонов центров технической поддержки HP приведены в прилагаемом буклете “Customer Care”.

Установка нового микропрограммного обеспечения

В данном разделе описывается, как установить новый модуль микропрограммного обеспечения. Если устанавливать новый модуль не требуется (см. предыдущую страницу), этот раздел можно пропустить.

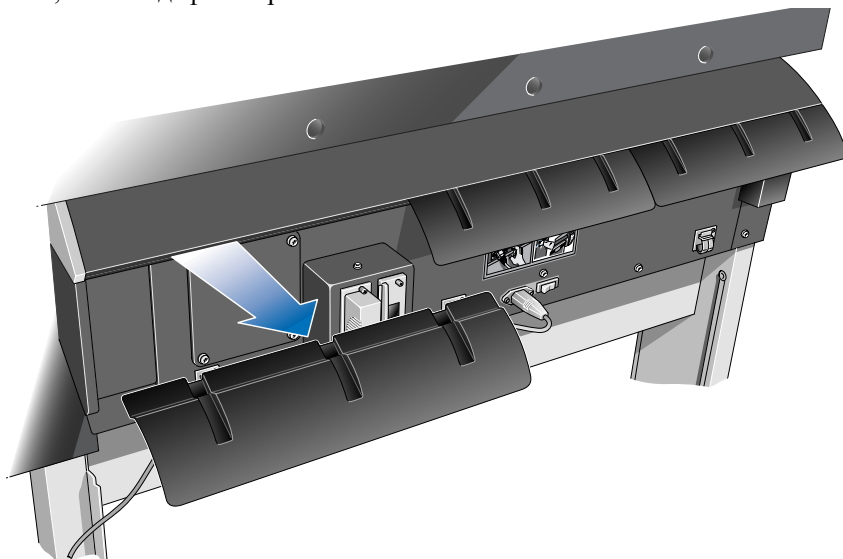
ВНИМАНИЕ

Модуль микропрограммного обеспечения содержит электрические компоненты, которые могут быть повреждены даже слабыми разрядами статического электричества. Внимательно прочтите приведенные ниже рекомендации *прежде, чем* взять модуль в руки.

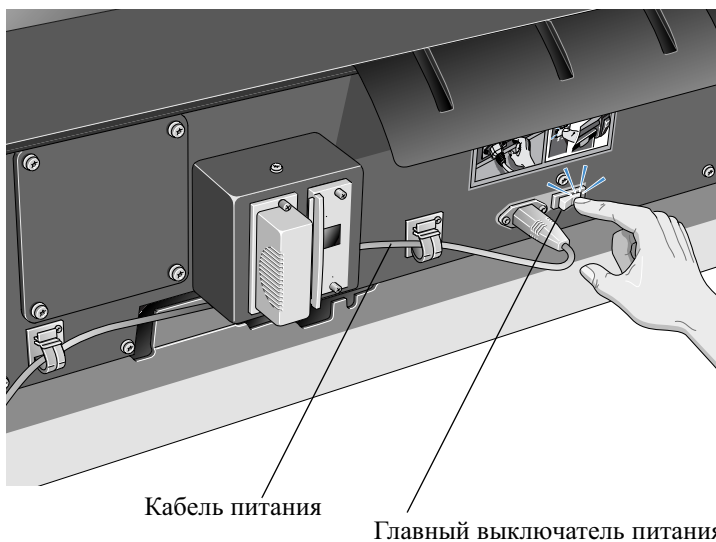
- Не вынимайте модуль из антистатической упаковки до момента установки.
- При работе с электронными компонентами рекомендуется использовать антистатический браслет и заземленный коврик.
- Прежде чем вынуть модуль из антистатической упаковки, коснитесь к заземленной неокрашенной металлической поверхности, чтобы снять заряд статического электричества.

Теперь можно начинать установку.

- 1 Если принтер включен, выключите его с помощью панели управления.
- 2 Снимите левый (если смотреть на принтер сзади) дефлектор тракта подачи бумаги. Для этого надавите на два углубления в дефлекторе и затем, потянув на себя, выньте дефлектор.

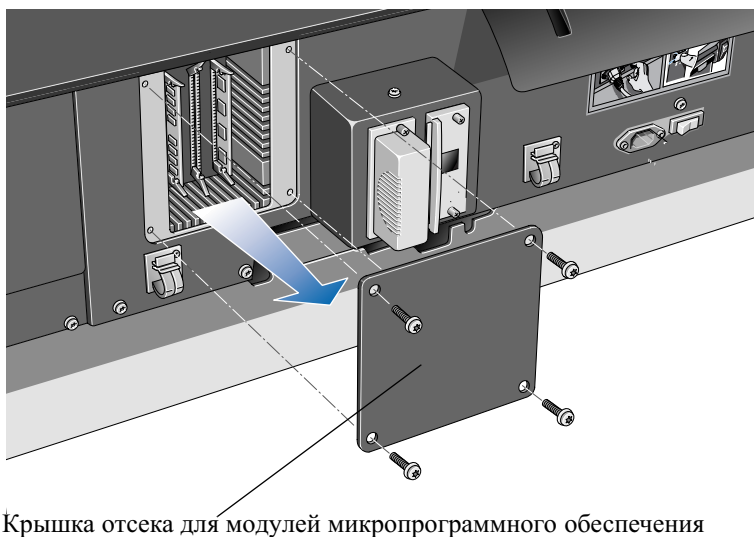


- 3 Выключите питание принтера с помощью главного выключателя на задней панели. Отсоедините кабель питания и интерфейсный кабель.

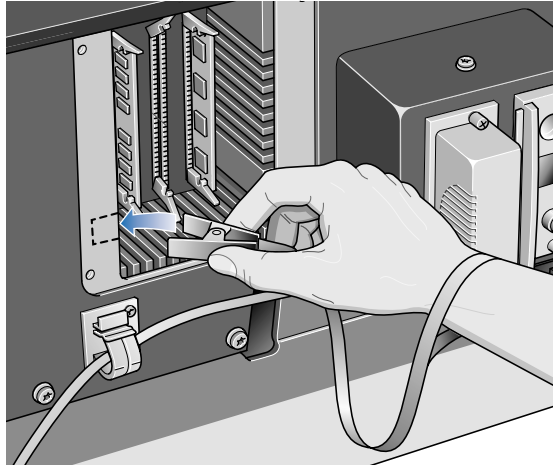


- 4 Открутите четыре винта и снимите крышку отсека для модулей микропрограммного обеспечения.

Чтобы не потерять винты, слегка закрутите их в те же отверстия.

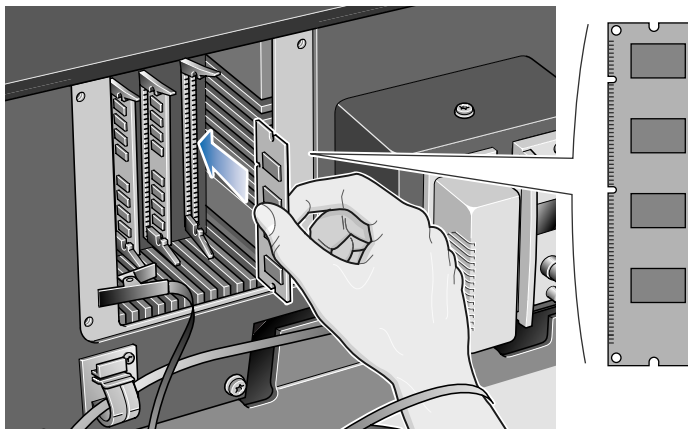


- 5 В отсеке имеется три разъема. Модуль микропрограммного обеспечения должен быть установлен только в крайнем правом разьеме (если смотреть на принтер сзади).
- 6 Наденьте антистатический браслет и присоедините второй его конец к металлическому корпусу принтера.

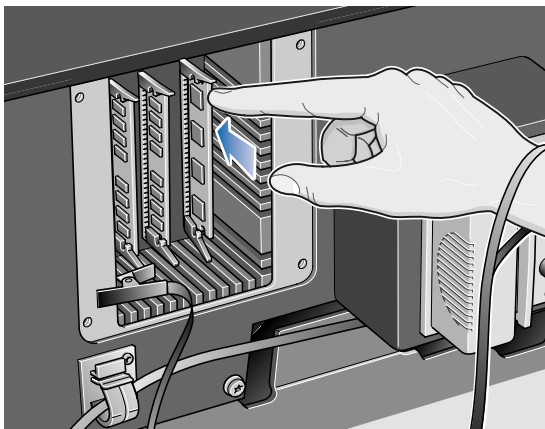


- 7 Извлеките модуль из крайнего правого разъема. Сначала опустите нижний фиксатор, а затем вытяните высвободившийся модуль, удерживая его за края.
- 8 Осторожно распакуйте новый модуль микропрограммного обеспечения. При этом держите модуль за края стороной с контактами от себя.

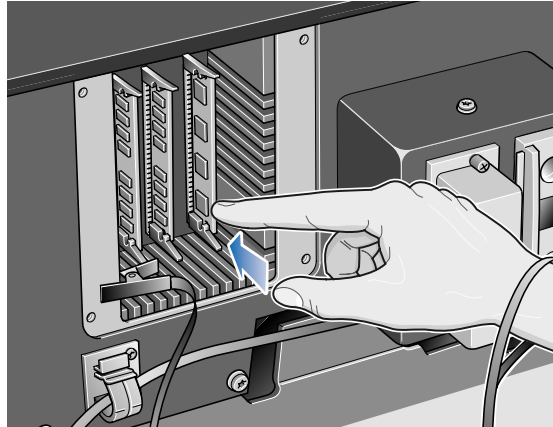
- 9 Осторожно вставьте верхний край модуля в разъем.



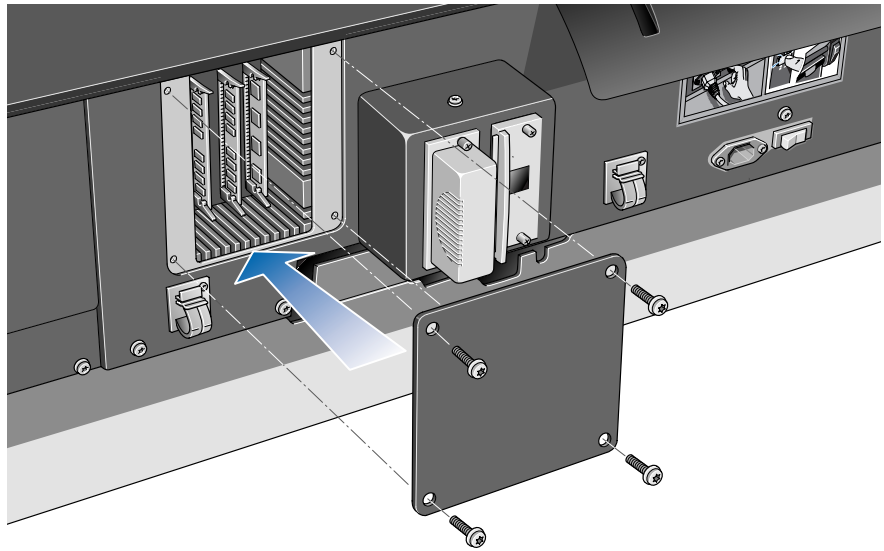
- 10 Надавливайте на верхний край модуля, пока он не станет со щелчком на место. При этом верхний фиксатор должен закрыться.



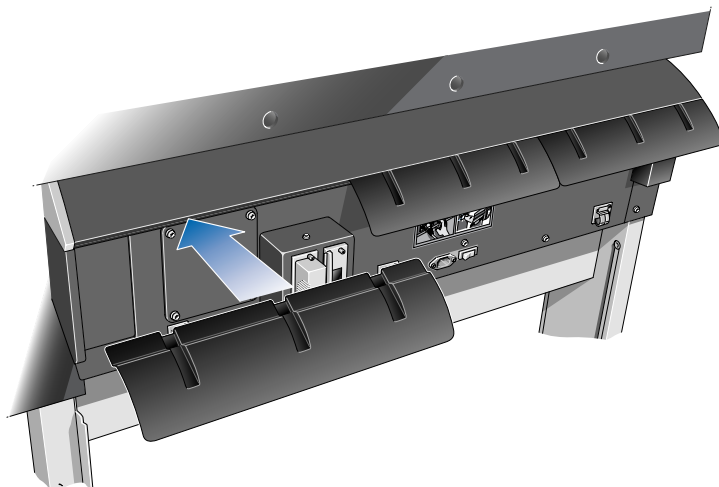
- 11 Теперь осторожно вставьте нижний край модуля в слот, пока он не станет со щелчком на место. При этом нижний фиксатор также должен закрыться.



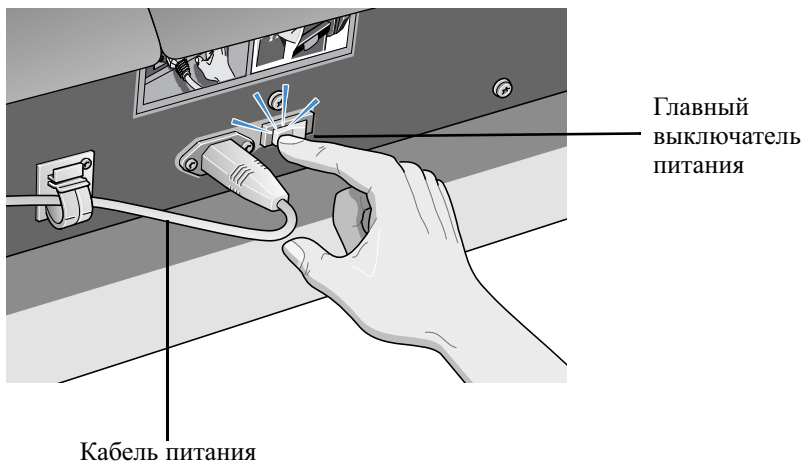
- 12 Отсоедините от принтера провод антистатического браслета. Установите крышку отсека для модулей микропрограммного обеспечения на место и закрепите ее четырьмя винтами.



13 Установите на место дефлектор тракта подачи бумаги.



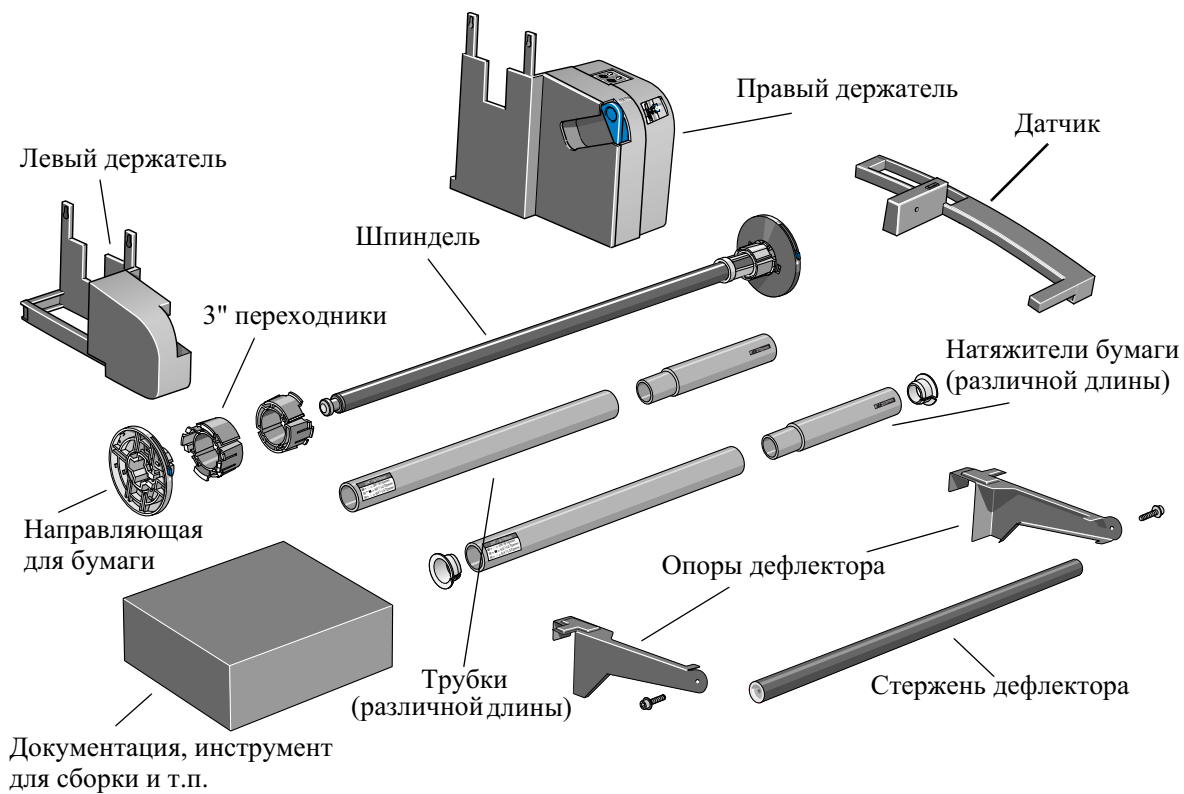
14 Подсоедините кабель питания и интерфейсный кабель к соответствующим разъемам. Включите главный выключатель питания на задней панели принтера.



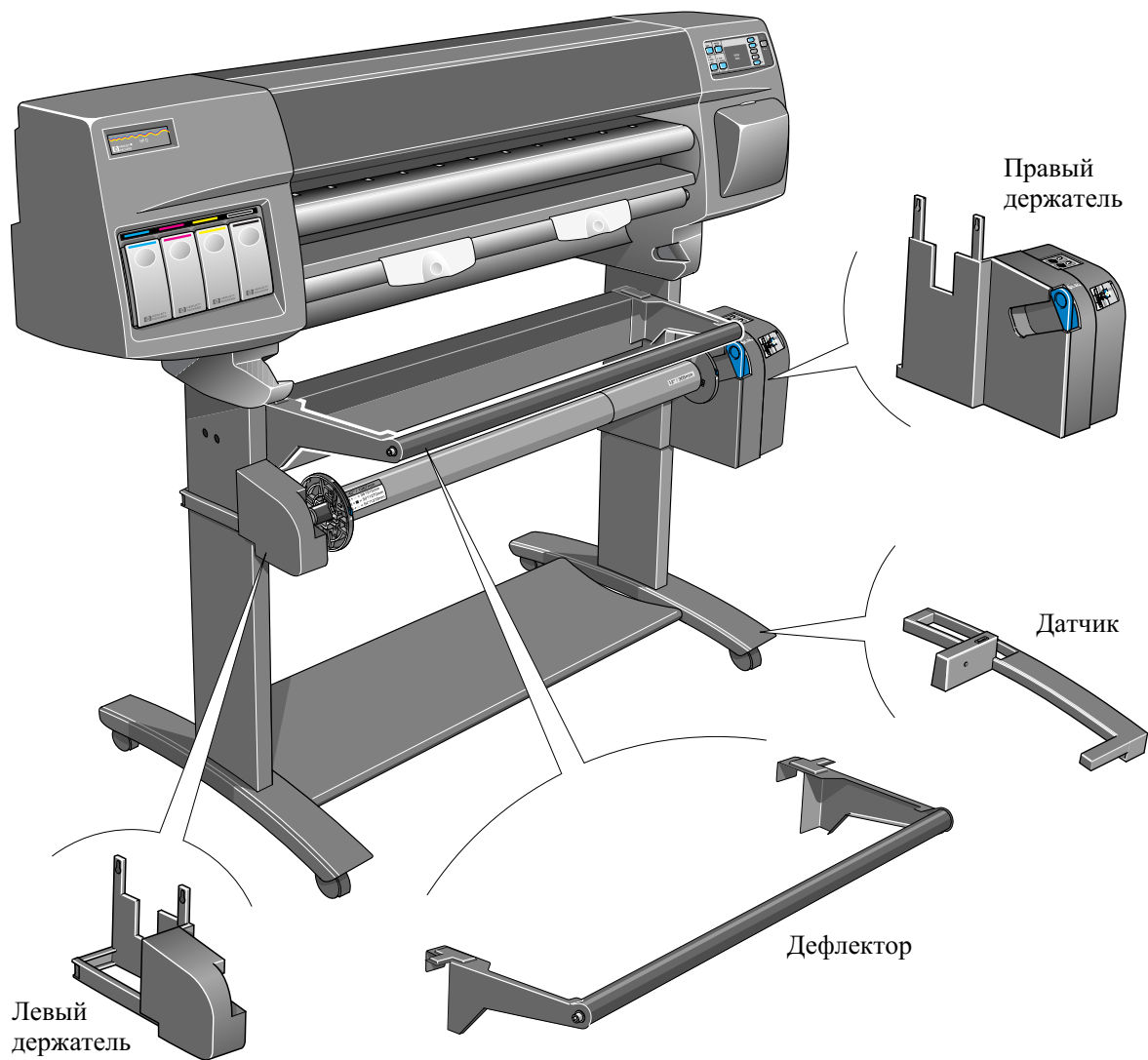
На э том установка модуля микропрограммного обеспечения завершена.

Элементы механизма Take-Up Reel

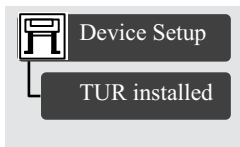
Ниже показаны основные элементы механизма Take-Up Reel.



На следующем рисунке показаны основные э элементы механизма Take-Up Reel в сборе:



Установка механизма Take-Up Reel



1. На панели управления выберите меню установки параметров принтера, затем “Device Setup” (установка параметров устройства) и “TUR installed” (механизм Take-Up Reel установлен). Измените значение последнего параметра с **No** (нет) на **Yes** (да).

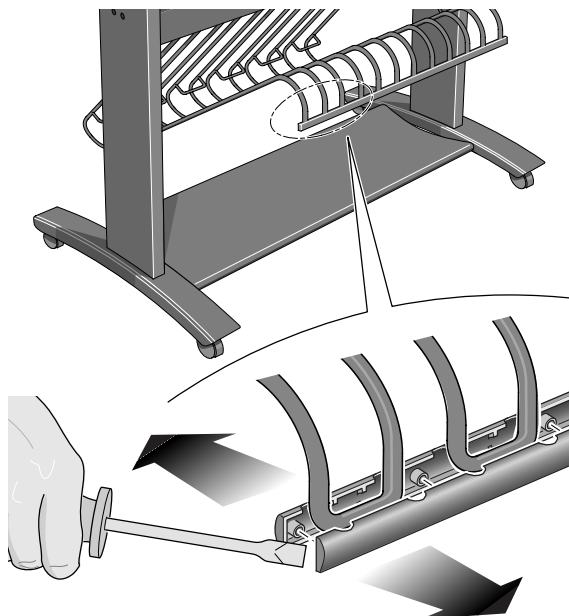
Если в меню отсутствует пункт “TUR installed”, возможно требуется модернизировать микропрограммное обеспечение принтера (см. раздел *Модернизация принтера* на стр. 4).

2. Если в принтере загружена рулонная бумага, извлеките ее (см. Главу 3 *Руководства пользователя*).

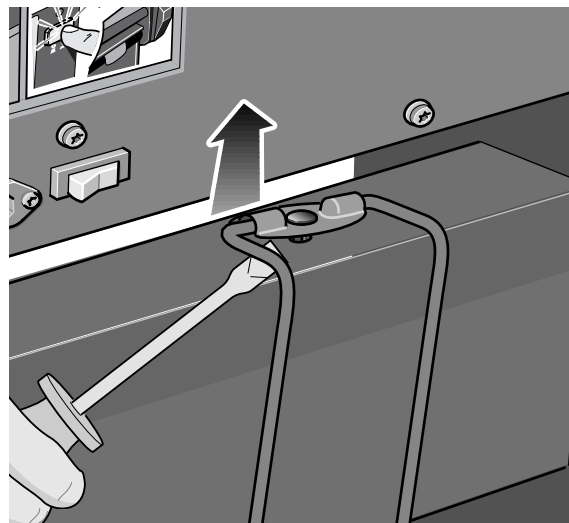
3. Если приемная корзина закрыта крышкой, снимите ее.

4. С помощью плоской отвертки отсоедините приемную корзину.

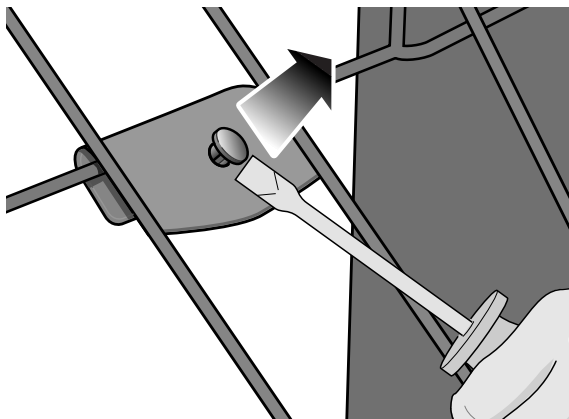
5. Через отверстия в нижней части осторожно подденьте и снимите защитные накладки.



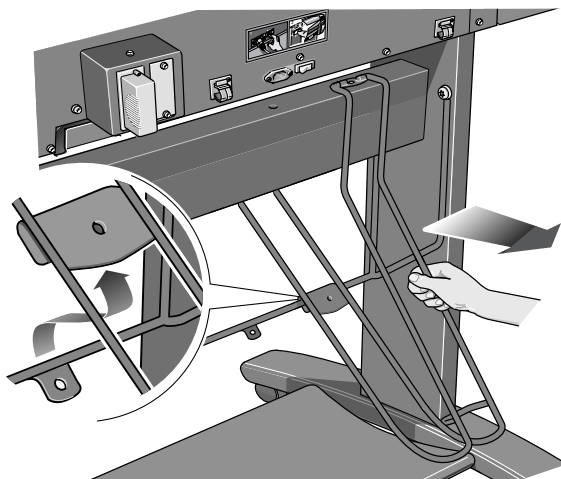
6. Осторожно подденьте и освободите шесть зажимов опоры приемной корзины.



7. Осторожно подденьте и освободите шесть зажимов соединительных скоб.

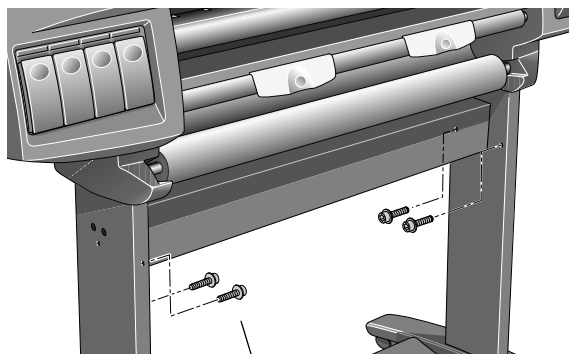


8. Отсоедините и снимите шесть каркасных элементов приемной корзины.



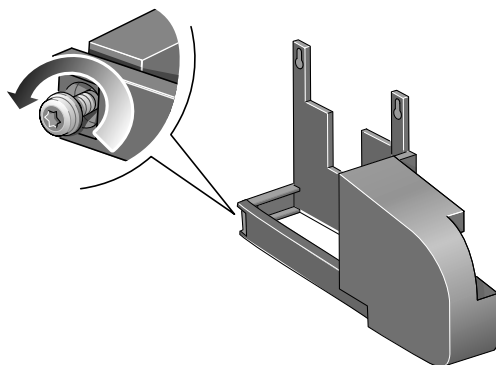
9. Открутите четыре винта и отсоедините опору приемной корзины от боковых стоек, а затем снимите ее. **Не используйте эти (короткие) винты на следующем шаге.**

10. Вставьте четыре длинных винта из набора, поставляемого с механизмом Take-Up Reel, в боковые стойки принтера (см. рисунок ниже). Слегка закрутите, но не затягивайте эти винты.

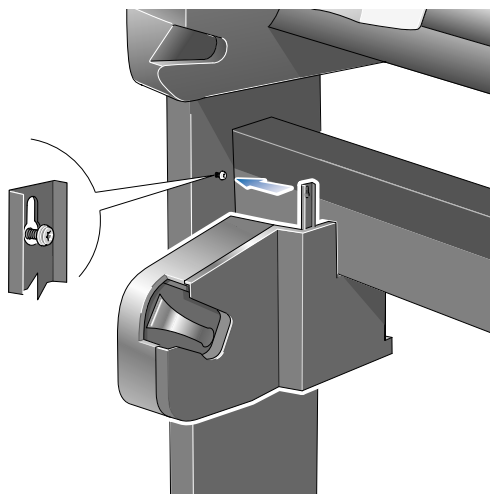


Вставьте 4 винта

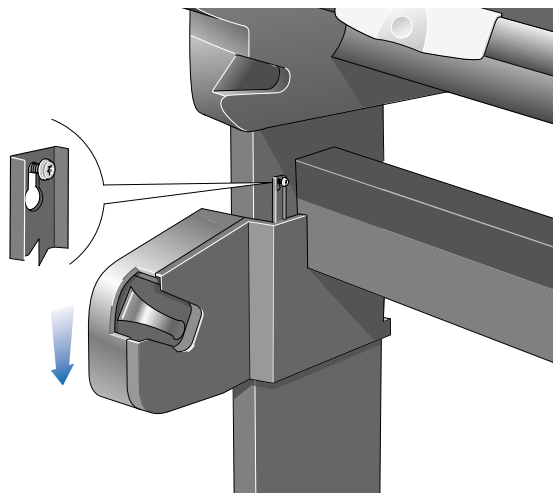
11. Освободите фиксирующую скобу левого держателя. Для этого слегка открутите показанный ниже винт.



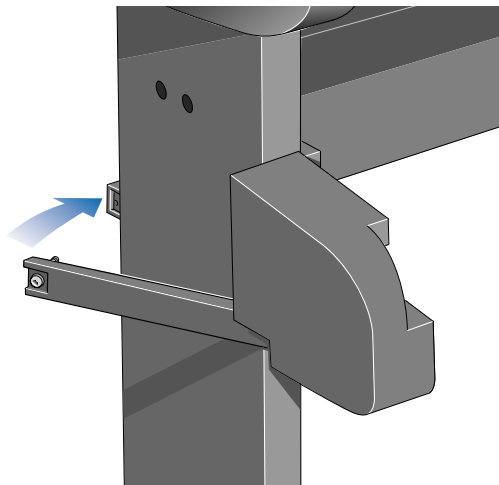
12. Откройте фиксирующую скобу и наденьте левый держатель на винты, установленные при выполнении шага 10.



13. Потянув держатель вниз, убедитесь, что он надежно держится на винтах.

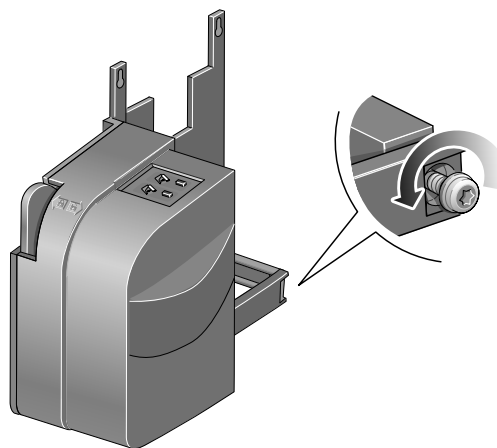


14. Закройте фиксирующую скобу и закрепите ее винтом, как показано ниже.

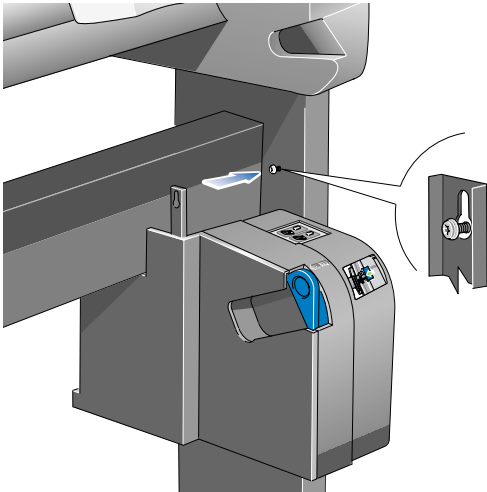


15. Закрепите держатель, затянув два винта.

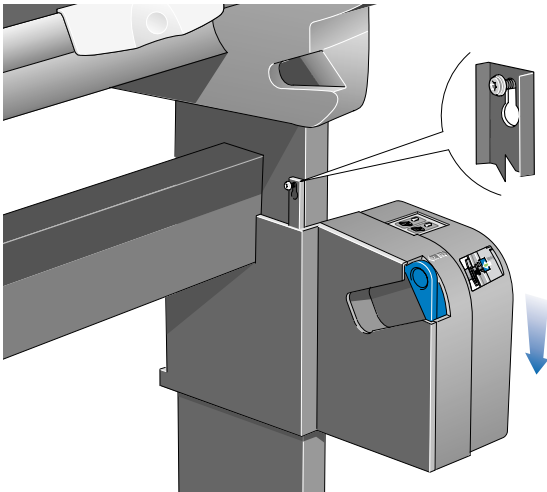
16. Освободите фиксирующую скобу правого держателя. Для э того слегка открутите показанный ниже винт.



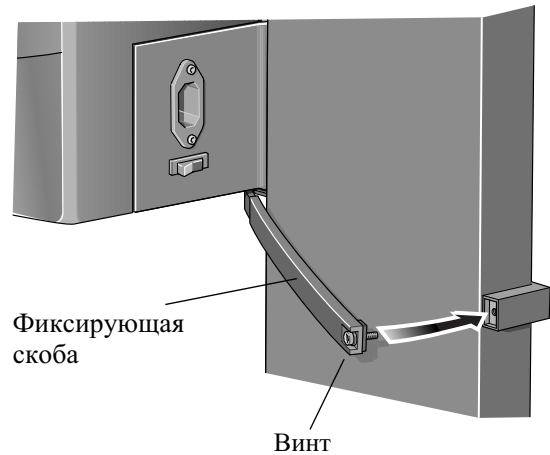
17. Откройте фиксирующую скобу и наденьте правый держатель на винты, установленные при выполнении шага 10.



18. Потянув держатель вниз, убедитесь, что он надежно держится на винтах.

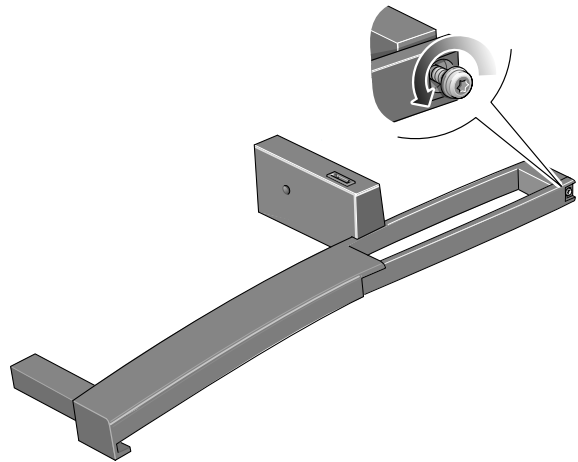


19. Закройте фиксирующую скобу и закрепите ее винтом, как показано ниже.

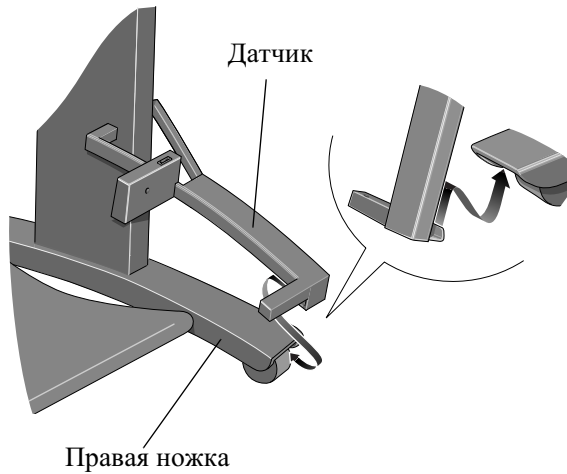


20. Закрепите держатель, затянув два винта.

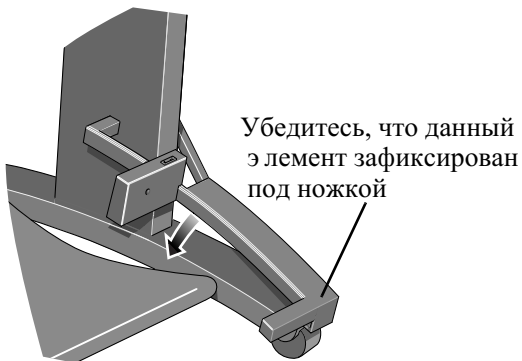
21. Слегка открутите показанный ниже винт датчика механизма Take-Up Reel и откройте фиксирующую скобу.



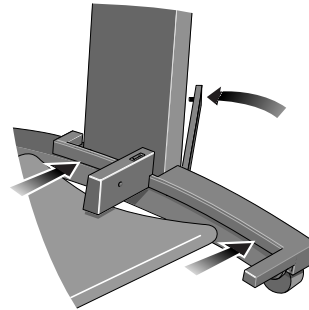
22. Установите датчик на **правую** ножку, как показано ниже.



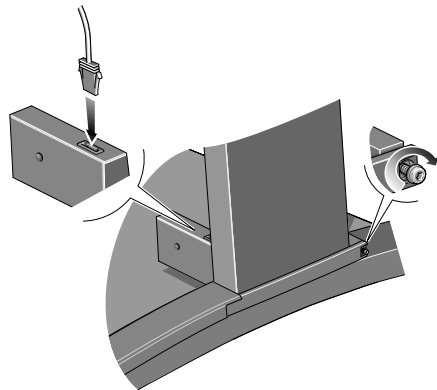
23. Опустите датчик в положение, показанное ниже.



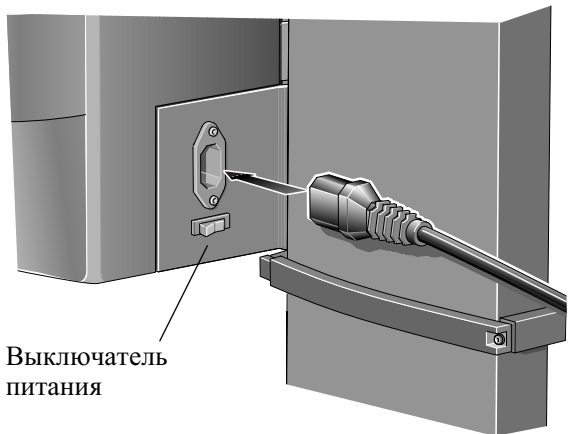
24. Продвиньте датчик до упора вдоль боковой стойки принтера и закройте фиксирующую скобу датчика, как показано ниже.



25. С помощью винта закрепите фиксирующую скобу на своем месте и подсоедините кабель датчика, как показано ниже.

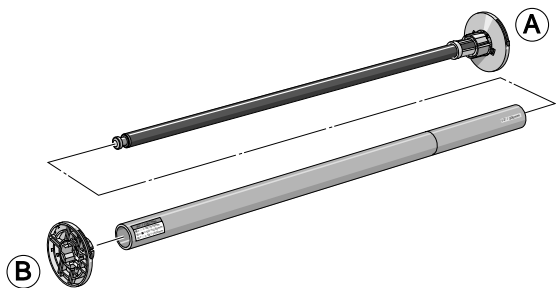


26. Подключите кабель питания к задней части механизма Take-Up Reel.

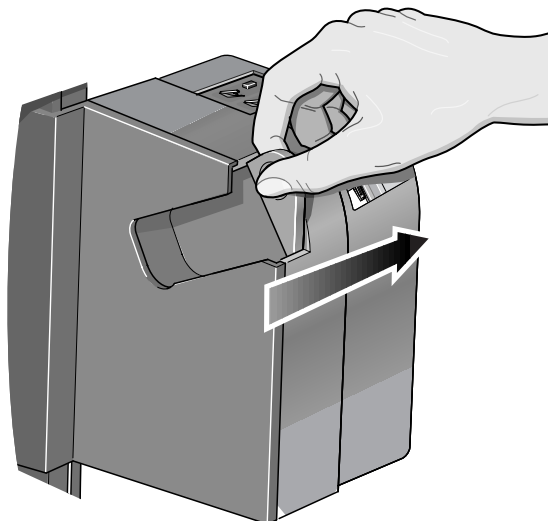


27. С помощью синего рычажка разблокируйте левую направляющую для бумаги на шпинделе механизма Take-Up Reel. Снимите направляющую.

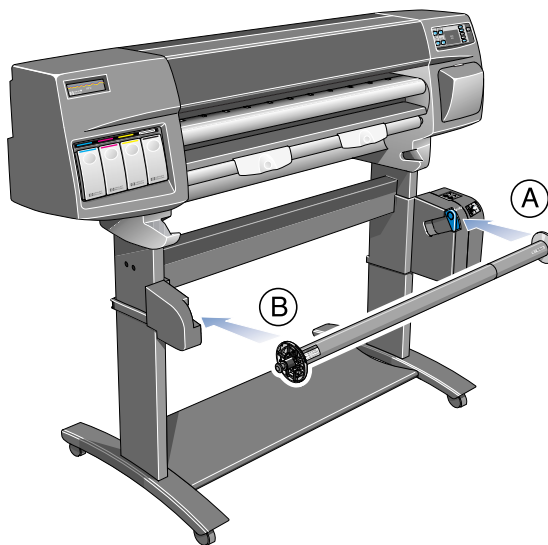
28. Соберите трубку механизма Take-Up Reel и наденьте ее на шпиндель, как показано ниже. Затем снова наденьте на шпиндель снятую направляющую для бумаги и закрепите ее с помощью синего рычажка.



29. Убедитесь, что замок шпинделя открыт.

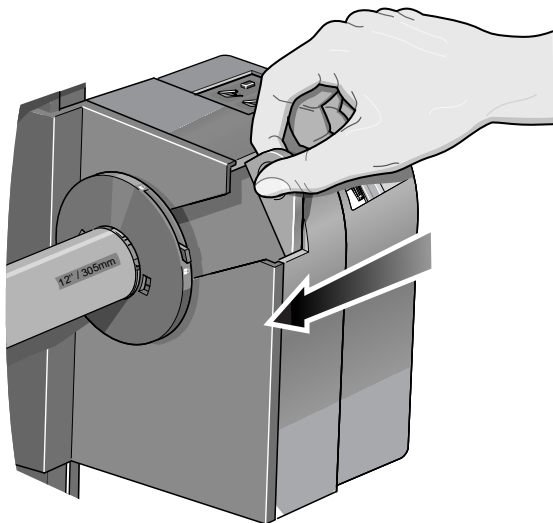


30. Установите шпиндель механизма Take-Up Reel в принтер. Для этого надавите с усилием сначала на конец А, а затем - на конец В, как показано ниже.



31. ВАЖНО: закройте замок шпинделя.

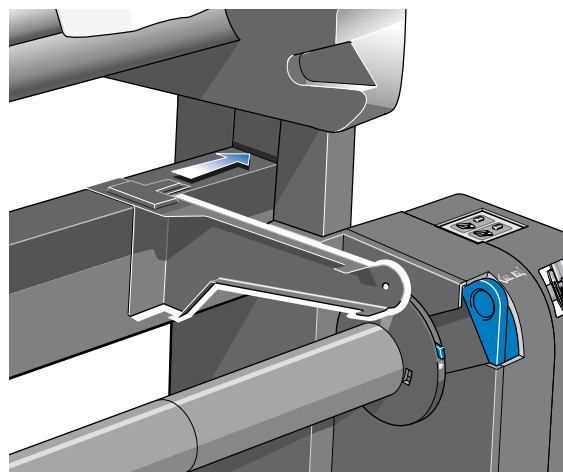
Замок шпинделя должен быть закрыт, иначе механизм Take-Up Reel работать не будет.



32. Дефлектор бумаги, состоящий из стержня и двух опор, входит в комплект механизма Take-Up Reel. Разместите опоры поверх перекладины, соединяющей боковые стойки принтера.



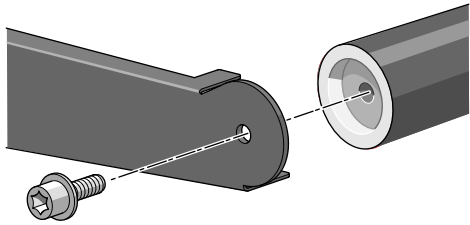
33. Сдвиньте каждую опору дефлектора по направлению к соответствующей стойке принтера, пока Т-образный элемент сверху опоры не войдет полностью в зазор между перекладиной и стойкой принтера. Опора дефлектора теперь должна касаться соответствующего держателя.



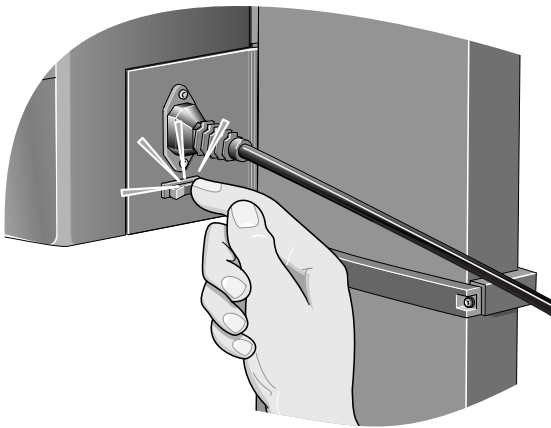
34. Поместите стержень дефлектора на опоры.



35. Прикрепите стержень дефлектора к опорам двумя прилагаемыми винтами.



36. Включите питание механизма Take-Up Reel. Выключатель находится сзади механизма.



37. Если кабель питания принтера был отсоединен, подключите его. Включите главный выключатель питания на задней панели принтера. Включите принтер кнопкой на панели управления.

38. Подождите пока завершится процесс инициализации принтера (на панели управления появится сообщение “Ready”).

На этом установка механизма Take-Up Reel завершена.

Загрузка бумаги в механизм Take-Up Reel

Перед использованием механизма Take-Up Reel убедитесь, что он правильно установлен (см. предыдущий раздел). В частности, трубка обязательно должна быть надета на шпиндель.

ВНИМАНИЕ

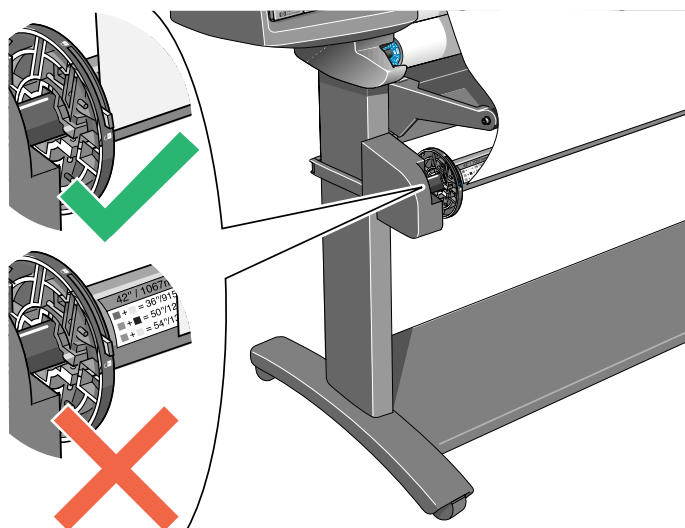
Белая бумага для струйной печати (HP Bright White Inkjet Paper) доступна в рулонах по 150 и 300 футов. Механизм Take-Up Reel может полностью намотать только рулон длиной 150 футов.

ВНИМАНИЕ

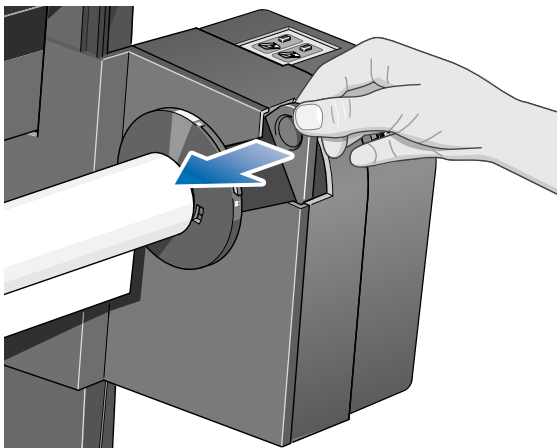
Не рекомендуется использовать механизм Take-Up Reel с бумагой для изображений с задней подсветкой, имеющей отдельный защитный лист.


- Если в принтере уже загружена рулонная бумага, выберите на панели управления меню работы с рулонной бумагой. Для пункта “TUR loaded” выберите значение **Yes** (да) и перейдите к шагу 1 (см. ниже).
- Если в принтере нет рулонной бумаги, загрузите ее, следуя инструкциям в Главе 3 *Руководства пользователя*. Вскоре после указания типа бумаги на панели управления появится пункт “Load Take-Up Reel (TUR)” (загрузите механизм Take-Up Reel), для которого можно выбрать значения **No** (нет) или **Yes** (да). Выберите **Yes** и переходите к шагу 1.

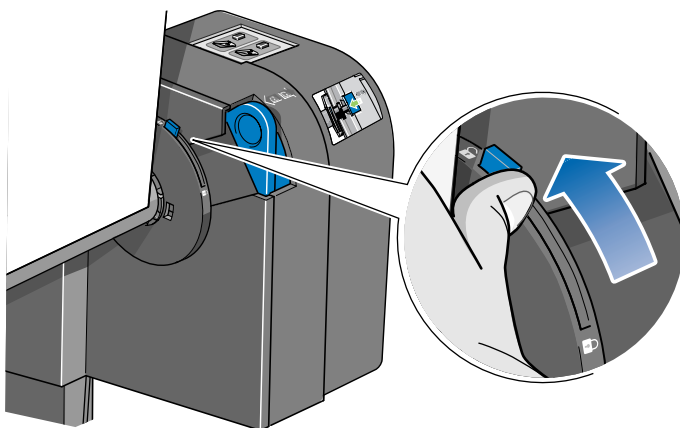
- 1 На панели управления появится сообщение о необходимости протянуть бумагу с помощью клавиш со стрелками. Используя клавишу ↓, протягивайте бумагу, пока ее передний край не поравняется с серединой трубки механизма Take-Up Reel. Убедитесь, что бумага проходит впереди дефлектора, как показано ниже. Если бумага случайно была протянута слишком далеко вперед, намотайте ее обратно с помощью клавиши ↑.



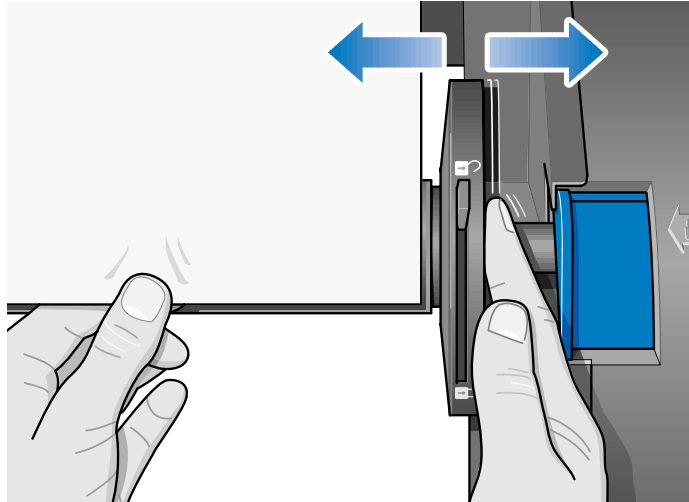
- 2 Убедитесь, что замок шпинделя механизма Take-Up Reel закрыт.




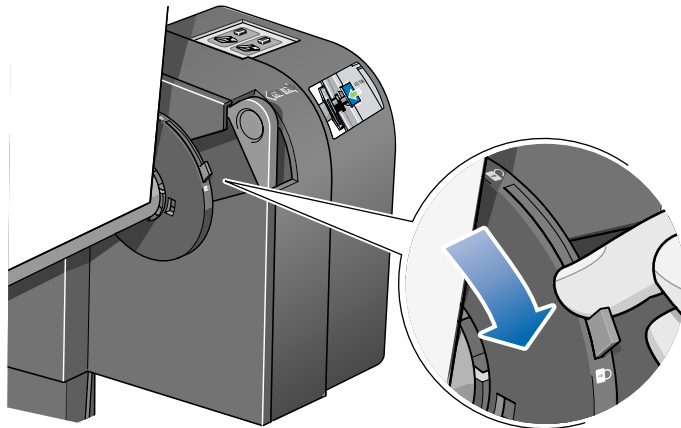
- 3 С помощью регулирующих рычажков разблокируйте левую и правую направляющие бумаги (переведите рычажки в положение ).



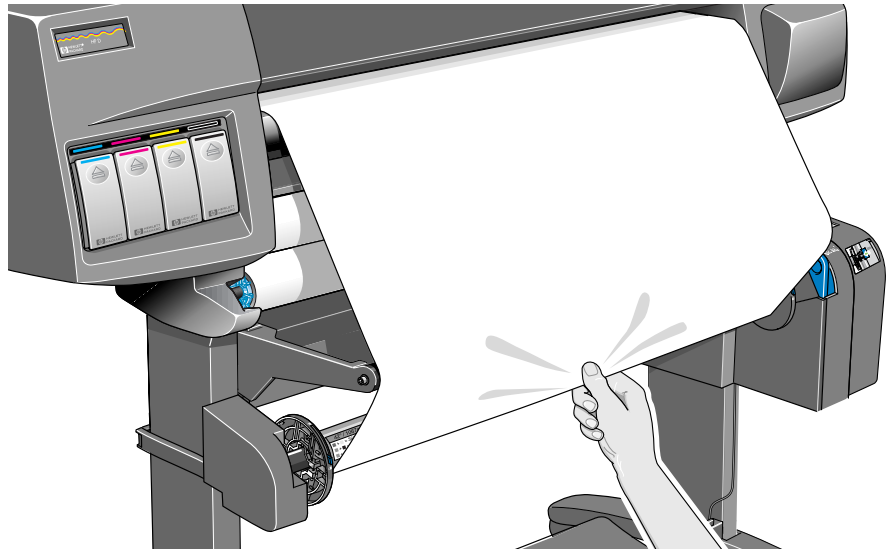
- 4 Две направляющие бумаги и трубка должны быть размещены на шпинделе механизма Take-Up Reel так, чтобы бумага находилась по центру между направляющими. Установите трубку в нужное положение, как показано ниже. Для перемещения направляющих по шпинделю может потребоваться некоторое усилие. В э том случае передвигайте направляющие двумя руками.



- 5 После установки трубки заблокируйте рычажками обе направляющие (переведите их в положение ).



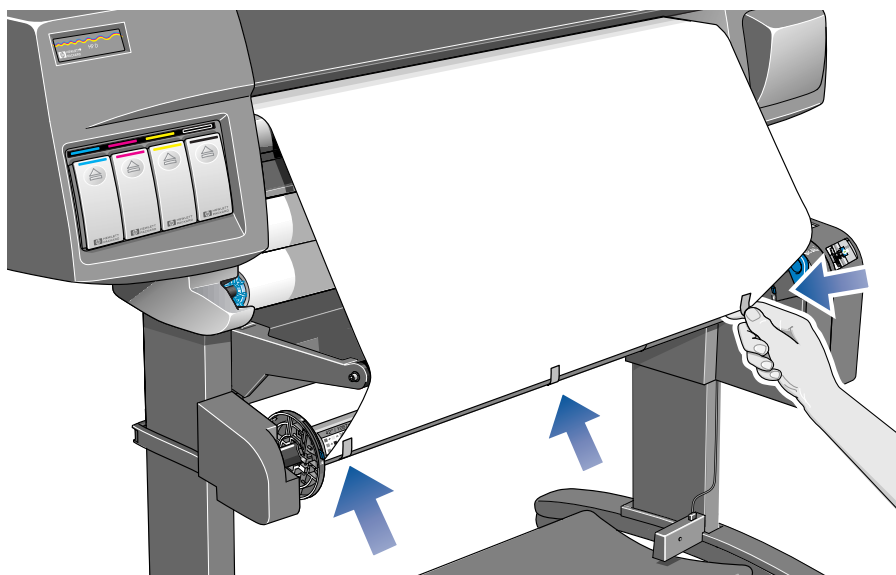
- 6 Натяните бумагу, как показано ниже. Если требуется больше бумаги, используйте панель управления. Не вытягивайте бумагу больше, чем нужно.



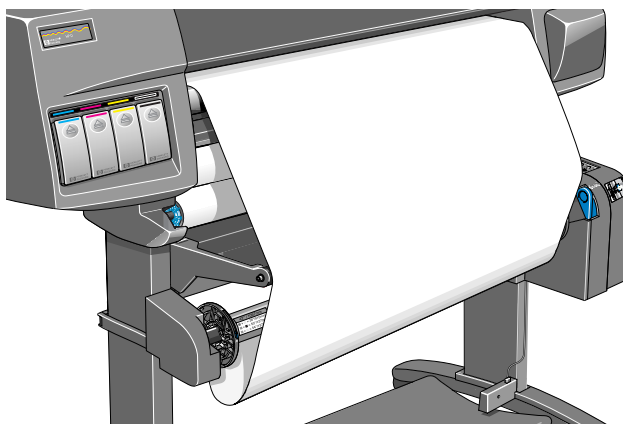
- 7 Тремя полосками липкой ленты прикрепите бумагу к трубке - сначала в центре, а затем по краям.

ЗАМЕЧАНИЕ: Используйте только липкую ленту, которая при отклеивании не порвет бумагу.

ЗАМЕЧАНИЕ: Чтобы избежать перекоса бумаги при наматывании на трубку механизма Take-Up Reel, прикрепляйте бумагу ровно.

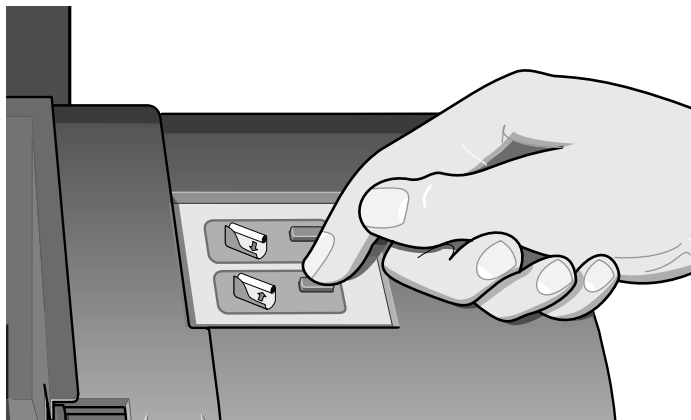


- 8 Протяните бумагу с помощью клавиши ↓ на панели управления. Бумаги должно хватить, как минимум, на один оборот вокруг трубки.



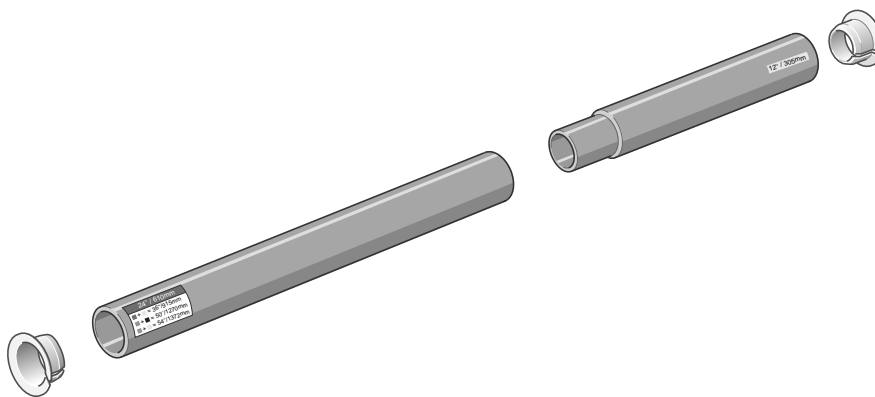
Примерное количество бумаги,
которое необходимо протянуть

- 9 **Важно:** Чтобы один раз обернуть бумагу вокруг трубки, нажмите показанную ниже кнопку протяжки бумаги на панели механизма Take-Up Reel. Если бумага не протягивается, убедитесь, что замок шпинделя закрыт (см. шаг 2).



- 10 Нажмите кнопку ↓ на панели управления, чтобы протянуть еще немного бумаги для установки натяжителя.

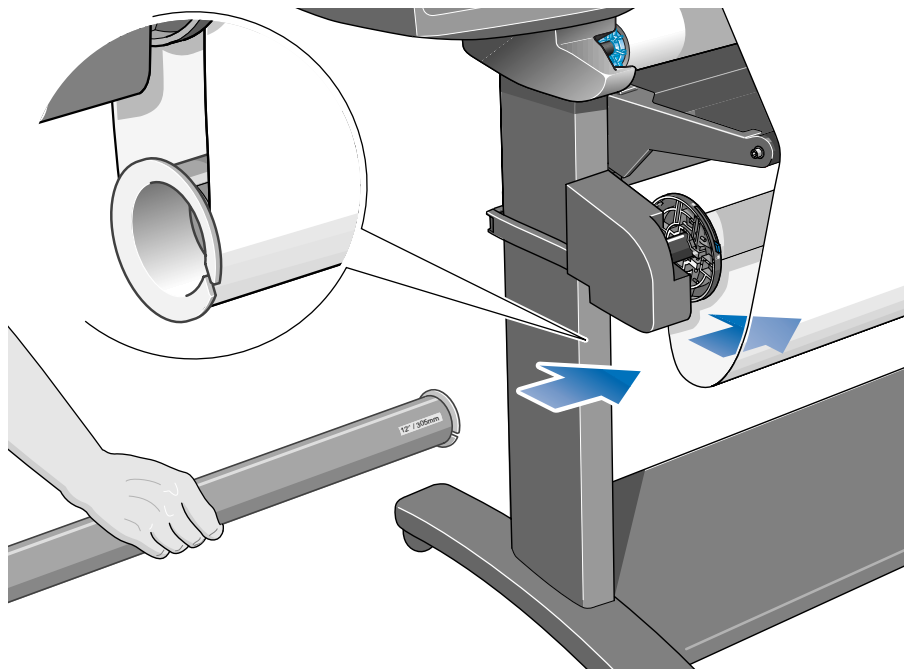
Важно, чтобы натяжитель имел ту же ширину, что и используемая бумага. Каждому размеру бумаги шириной 61 и 91,5 см соответствует своя цветовая маркировка.



- 11 Осторожно вставьте натяжитель бумаги. Убедитесь, что оба наконечника установлены и выступают за края бумаги.

ВНИМАНИЕ

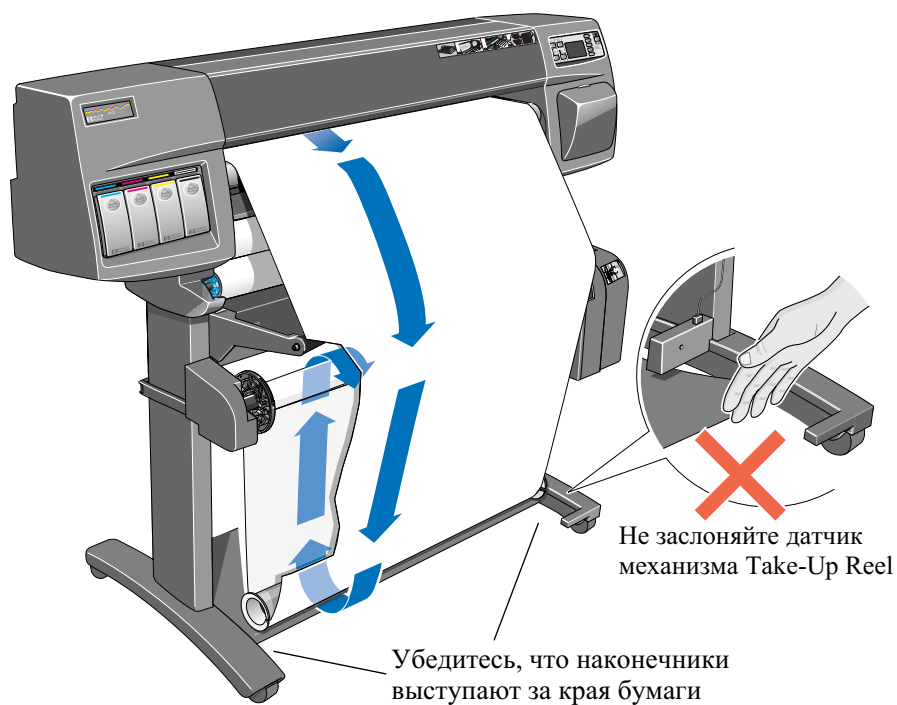
Обязательно устанавливайте натяжитель бумаги. Без него механизм Take-Up Reel правильно работать не будет.



- 12 Нажмите клавишу **Enter** на панели управления принтера. Появится сообщение “Ready”.

ЗАМЕЧАНИЕ: При использовании механизма Take-Up Reel убедитесь, что его датчик не заблокирован.

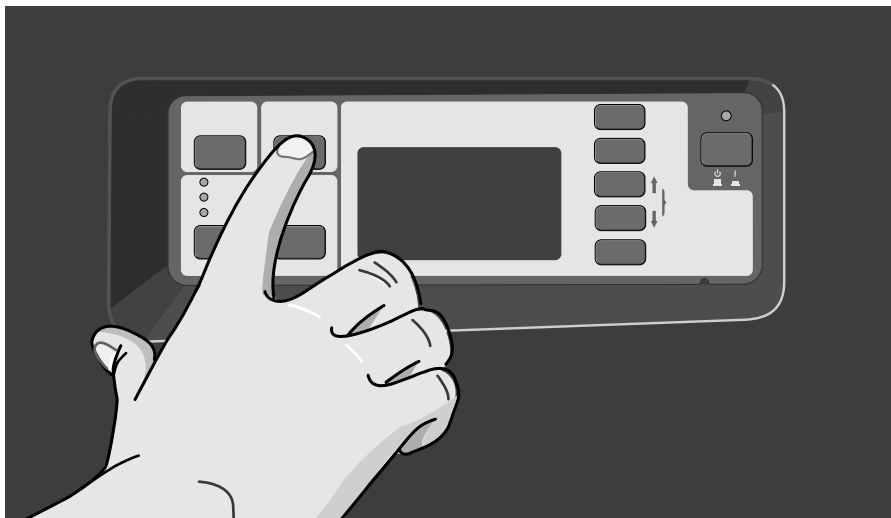
- 13 Ниже показано, как должен выглядеть принтер в процессе печати. По мере того, как бумага выходит из принтера, она образует петлю и наматывается на шпиндель механизма Take-Up Reel.



Выгрузка бумаги из механизма Take-Up Reel

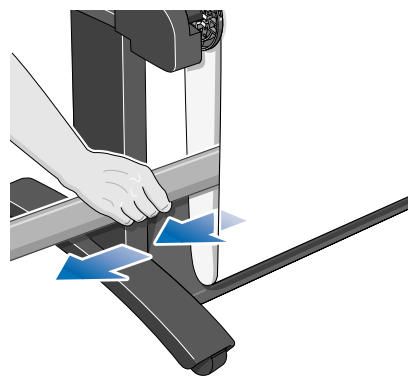
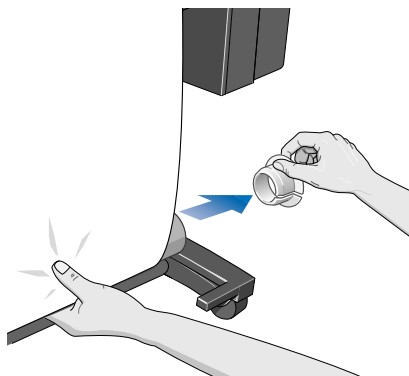
Чтобы выгрузить бумагу из механизма Take-Up Reel, выполните перечисленные ниже действия.

- 1 Убедитесь, что чернила высохли. См. раздел *Время высыхания чернил при использовании механизма Take-Up Reel (стр. 36)*.
- 2 На панели управления нажмите клавишу **FORM FEED AND CUT** (прогон и отрезка формата).

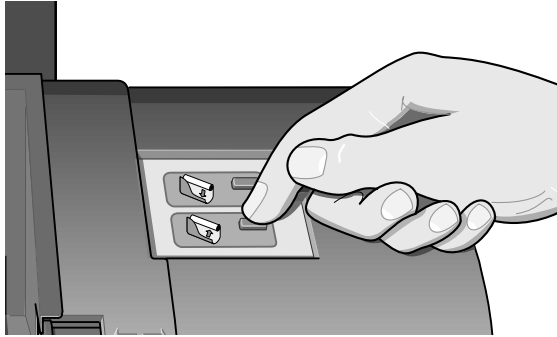


Появится сообщение о необходимости извлечь натяжитель и смотать излишек бумаги с помощью кнопок механизма Take-Up Reel.

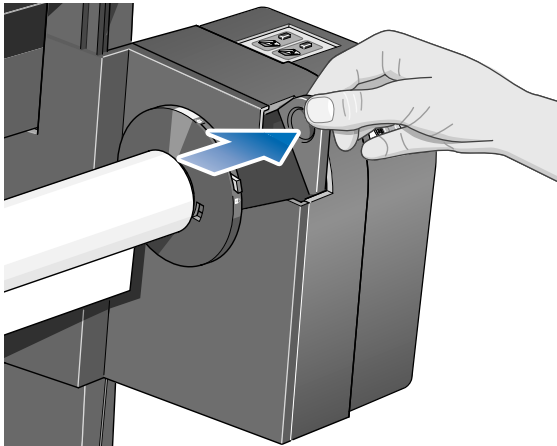
- 3 **Важно:** Извлекайте натяжитель бумаги, как показано ниже. Перед э тим может быть полезно снять наконечники.



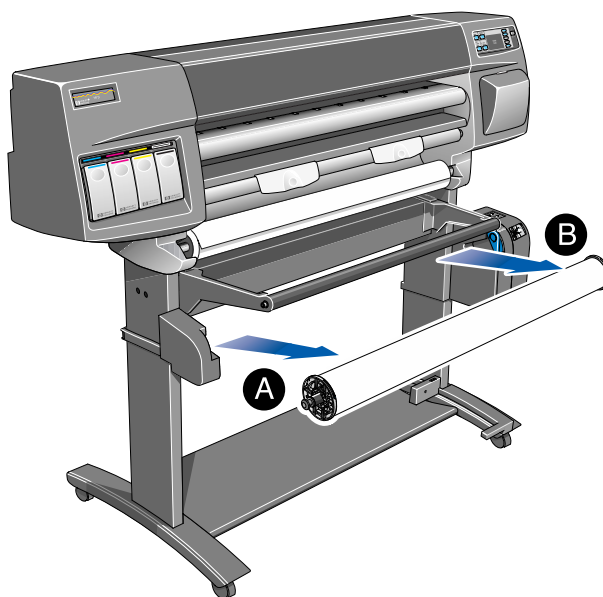
- 4 Нажмите кнопку протяжки бумаги, показанную ниже, чтобы намотать излишек бумаги на шпindel механизма Take-Up Reel.



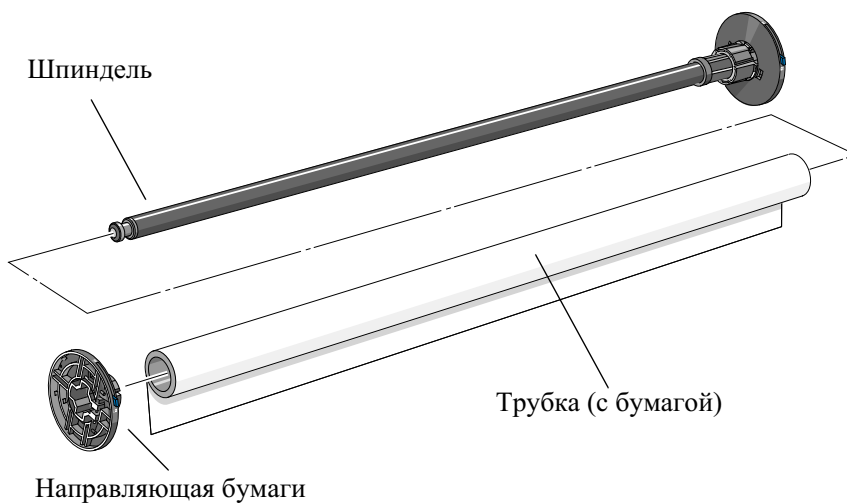
- 5 Нажмите клавишу **Enter** на панели управления принтера. Принтер отрежет бумагу.
- 6 Откройте замок шпинделя с правой стороны механизма Take-Up Reel.



7 Извлеките шпindelь механизма Take-Up Reel.



8 Разблокируйте и снимите левую направляющую бумаги со шпинделя, затем снимите с него трубку.

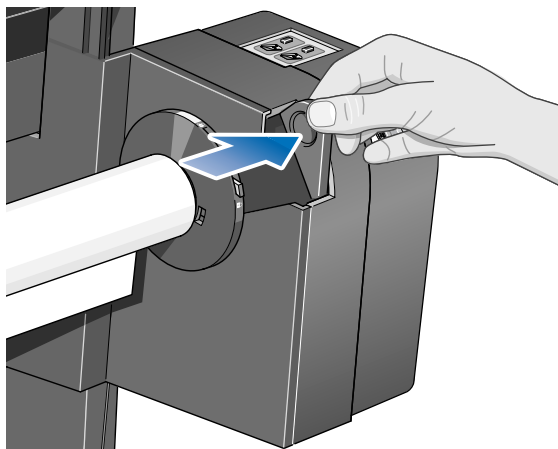


Процедура извлечения рулонной бумаги из принтера описана в *Руководстве пользователя*.

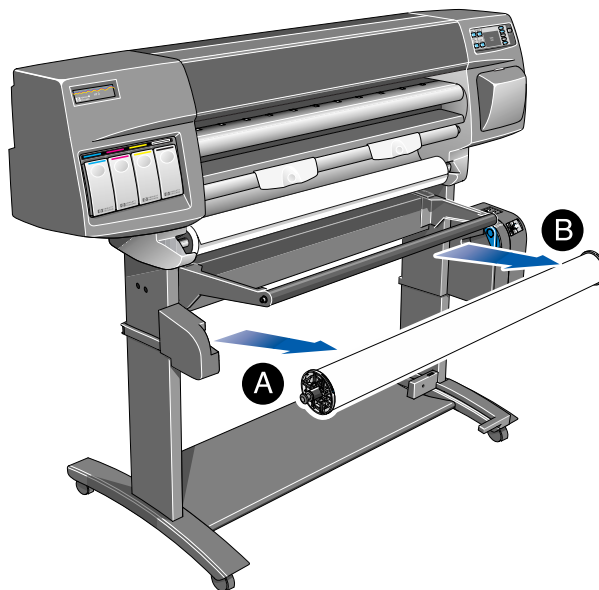
Замена трубки механизма Take-Up Reel

Трубка механизма Take-Up Reel должна иметь ту же ширину, что и используемая бумага. Чтобы поменять трубку, выполните перечисленные ниже действия.

- 1 Откройте замок шпинделя с правой стороны механизма Take-Up Reel.



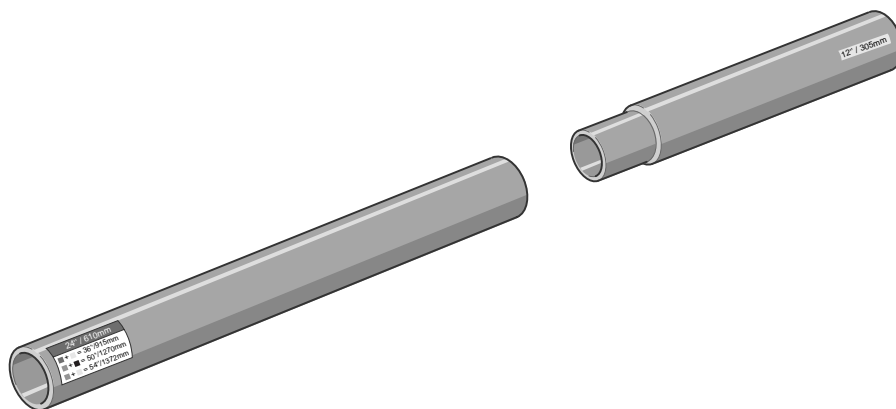
- 2 Извлеките шпиндель механизма Take-Up Reel из принтера, с усилием потянув сначала за конец А, а затем за конец В (см. ниже).



- 3 Снимите левую направляющую для бумаги.
- 4 Снимите установленную трубку.
- 5 Установите на шпindelь новую трубку и снятую левую направляющую.

ЗАМЕЧАНИЕ: Вместо поставляемой с принтером пластмассовой трубки в механизме Take-Up Reel можно использовать полу картонную трубку.

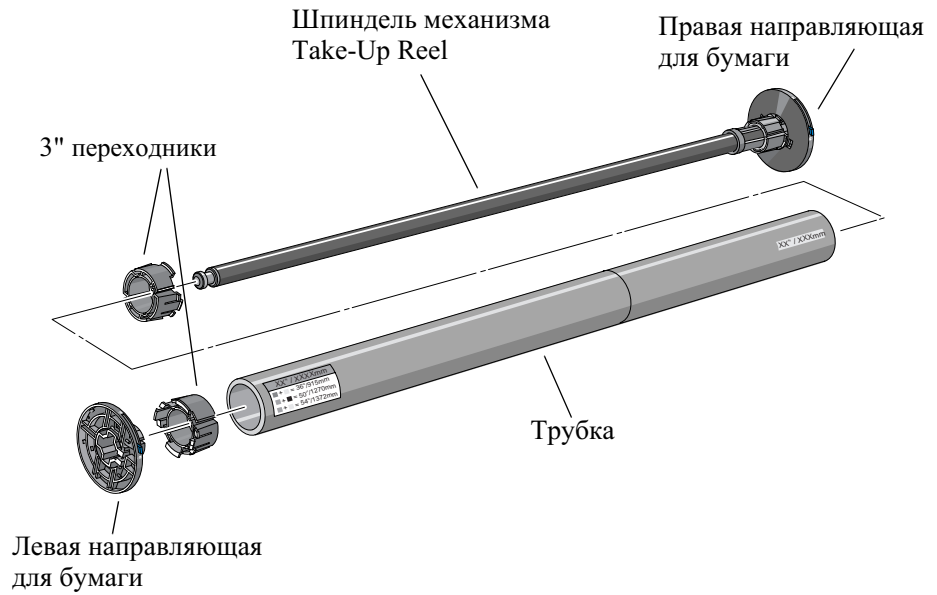
Важно, чтобы трубка механизма Take-Up Reel имела ту же ширину, что и используемая бумага. Каждому размеру бумаги шириной 61 и 91,5 см соответствует своя цветовая маркировка на пластмассовой трубке.



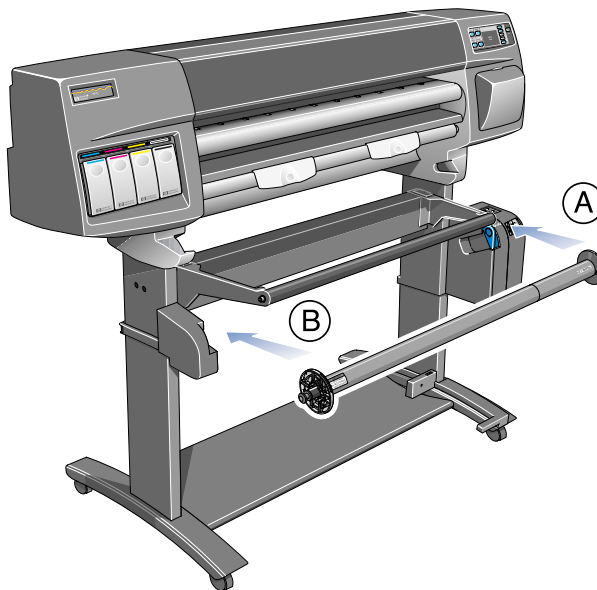
Вместо пластмассовой можно использовать полу картонную трубку.


ЗАМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что трубка жестко вставлена в обе направляющие для бумаги.

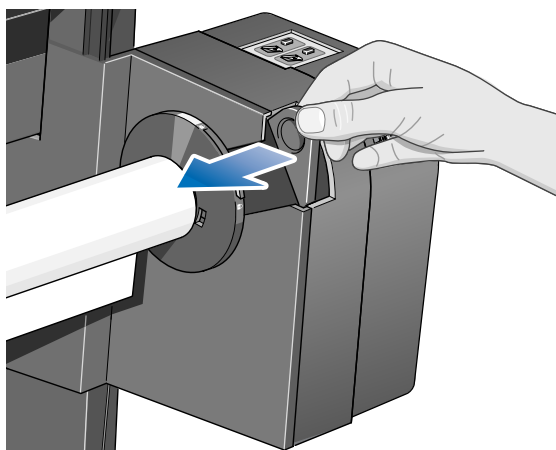
ЗАМЕЧАНИЕ: Для установки 3" картонной трубки используйте показанные ниже 3" переходники.



- 6 Установите в принтере шпindelь механизма Take-Up Reel, с усилием надавив сначала на конец А, а затем на конец В.



- 7 Закройте замок шпинделя с правой стороны механизма Take-Up Reel (сдвиньте его в положение ).



Время высыхания чернил при использовании механизма Take-Up Reel

Если чернила не высохли, а бумага начала наматываться на шпиндель механизма Take-Up Reel, изображение будет повреждено.

В большинстве случаев петля, образуемая бумагой при прохождении через механизм Take-Up Reel, позволяет распечатке высохнуть прежде, чем она начнет наматываться на шпиндель. Однако, иногда для высыхания распечатки требуется больше времени и принтер может замедлить процесс печати. Это называется учетом *времени высыхания* (drying time).



Параметр времени высыхания может иметь одно из трех значений, описанных ниже. Выбрать нужное значение можно на панели управления в меню установки параметров принтера. Выберите в этом меню пункт “Device setup” и затем “Drying time”. Более подробную информацию см. в Главе 3 *Руководства пользователя*.

Drying time=None

В этом случае процесс печати не замедляется.

Компания Hewlett-Packard протестировала в различных условиях окружающей среды все типы бумаги и пленки собственного производства, рекомендуемые для использования с данным принтером. В следующей таблице указаны типы бумаги (пленки), для высыхания которых может потребоваться дополнительное время, а также условия, позволяющие избежать увеличения времени высыхания. Приведенные в таблице данные относятся только к режиму печати “Best”.

Тип бумаги HP	Ширина области печати	Максимальная относительная влажность	Максимальная температура
HP Glossy Photo (глянцевая фотобумага HP)	30 см и более	50%	25°C
Matte Film (матовая пленка)	30 см и более	45%	25°C
Clear Film (прозрачная пленка)	30 см и более	75%	35°C

Drying time=Automatic

Это значение по умолчанию. При необходимости принтер автоматически выберет время высыхания в зависимости от следующих факторов:

- тип бумаги;
- режим печати;
- ширина области печати;
- условия окружающей среды.

ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать увеличения времени высыхания, используйте принтер при следующих условиях окружающей среды (приведенные в таблице данные относятся только к режиму печати “Best”):

Тип бумаги HP	Ширина области печати	Максимальная относительная влажность	Максимальная температура
HP Glossy Photo (глянцевая фотобумага HP)	30 см и более	45%	25°C
Matte Film (матовая пленка)	30 см и более	40%	25°C
Clear Film (прозрачная пленка)	30 см и более	70%	35°C

Drying time=Manual

В э том режиме можно явно указать время, необходимое для печати изображения. Тем не менее, чтобы напечатать изображение, принтеру требуется некоторое минимальное время. Если указанное значение меньше такого минимального времени, то э то значение игнорируется.

Устранение неисправностей

На этой странице приведено описание различных проблем, которые могут возникнуть при использовании механизма Take-Up Reel.

Механизм Take-Up Reel не работает

- Возможно, нет питания. Проверьте подключение кабеля питания и исправность электрической розетки.
- Проверьте, находится ли выключатель питания (он расположен в задней части механизма Take-Up Reel) в положении “ON” (включено).
- Проверьте, закрыт ли замок шпинделя.
- Проверьте, правильно ли подключен кабель датчика.
- Проверьте, правильно ли работает датчик, накрыв его листом бумаги.
- Возможно, поврежден правый держатель механизма Take-Up Reel.
- Возможно, поврежден датчик механизма Take-Up Reel.

Перекося бумаги в механизме Take-Up Reel

- Бумага была неровно прикреплена к трубке механизма Take-Up Reel.
- Ширина натяжителя отличается от ширины бумаги.
- Ширина трубки отличается от ширины бумаги.
- Натяжитель бумаги вставлен не полностью.
- Неправильно установлен шпиндель механизма Take-Up Reel.
- Неправильно установлены левый или правый держатели механизма Take-Up Reel.
- Посторонние предметы в нижней лотке.

Технические характеристики механизма Take-Up Reel

Типы бумаги

- Plain Paper (обычная бумага)
- HP Translucent Bond (полупрозрачная текстурная бумага)
- HP Bright White Inkjet Paper (белая бумага для струйной печати, максимальная длина рулона - 45 метров/150 футов)
- HP Vellum (пергамент)
- HP Coated Paper (мелованная бумага)
- HP Heavy Coated Paper (плотная мелованная бумага)
- HP High-Gloss Photo Paper (высокоглянцевая фотобумага)
- HP Matte Film (матовая пленка)
- HP Clear Film (прозрачная пленка)
- HP Natural Tracing Paper (натуральная калька, восковка)
- Thin Natural Tracing Paper (рисовая бумага, японская калька, восковка, плотность более 70 г/м²)

Характеристики питания

Источник	100-240 В~ ±10% (универсальный блок питания)
Частота	50-60 Гц
Сила тока	0,2 А макс.
Потребляемая мощность	15 Вт макс.

Требования к условиям окружающей среды

Рабочие условия	Оптимальное качество печати:	15...30°C
	Стандартное:	15...35°C (без глянцевой бумаги: 15...30°C)
	Относительная влажность:	20...80% (без конденсации)
Условия хранения	Влажность 95%	-40...70°C
	При хранении печатающих головок и их очистителей в контейнере для систем струйной печати (HP DesignJet Ink System Storage Container): 15...35°C при относительной влажности 20...80%	

Электромагнитная совместимость (EMC)

Канада	Соответствует требованиям Canadian Department of Communications, Radio Interference Regulations, Class B.
Страны Европейского Союза	Соответствует директиве 89/336/ЕЕС EMC.
ЮАР	Лицензирован SABS.
США	Federal Communications Commission. Цифровое устройство типа Class B. CFR 47 Part 15
Австралия Новая Зеландия	Соответствует AS/NZS 3548
Тайвань	Сертификат BCIQ

Безопасность

Устройство выполнено в соответствии со стандартом “Information Technology Equipment (ITE) Safety Standard IEC950”, стационарное, Class I, подключаемое - Type A, категория установки - II, уровень загрязнения окружающей среды - 2. Для использования внутри помещений с контролируемыми условиями окружающей среды.	
Канада	Canadian Standards Association “Certified” ITE, CSA C22.2 No.950
Страны Европейского Союза	Соответствует 73/23/ЕЕС Low Voltage Directive и EN 60950.
ФРГ	Сертификат TUV EN60950
Мексика	Сертификат DGN, NOM019-SCFI-1994
США	Underwriters' Laboratories UL 1950 Listed
Польша	Сертификат PCBC
Россия	Сертификат соответствия ГОСТу

Соответствие нормам

Sound

Geräuschemission (Germany) LpA < 70 dB, am Arbeitsplatz, im Normalbetrieb, nach DIN 45635 T. 19.

Electro-Magnetic Compatibility (EMC)

FCC Statements (U.S.A.) The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

Product identification numbers:

Take-Up Reel C6079X (where X denotes any alphabetic character)

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interferences by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and the receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

The user may find useful the following booklet prepared by the FCC: “*How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*”. This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

**Normes de sécurité
(Canada)**

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de *Classe B* prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

**DOC statement
(Canada)**

This digital apparatus does not exceed the *Class B* limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

**Taiwanese EMI
statement**

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Address

Hewlett-Packard Company
Manager of Corporate Product Regulations
3000 Hanover Street
Palo Alto, CA 94304
415/857-1501

СВИДЕТЕЛЬСТВО СООТВЕТСТВИЯ

DECLARATION OF CONFORMITY according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Espanola S.A.

Manufacturer's Address: Barcelona Division
Avda. Graells, 501
08190 Sant Cugat del Valles
Barcelona, Spain

Declares that the product

Product Name: HP Take Up Reel
Model Number (s): HP C6079X (where X denotes any alphabetic character)
Product Accessory:

Conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 950 (1991) + A1,A2,A3,A4 / EN 60950 (1992) + A1,A2,A3,A4
CSA C22.2 No 950 (1995)
UL 1950 (1995)
NOM-019-SCFI-1994
GB 4943 (1995)
IEC 825-1 (1993) / EN 60825-1 (1994) Class 1 for LED

EMC: CISPR 22:1993 / EN 55022 (1994): Class B
EN 50082-1 (1992)
IEC 801-2:1991/prEN 55024-2 (1992): 4KV CD, 8KV AD
IEC 801-3:1984/prEN 55024-3 (1991): 3V/m
IEC 801-4:1988/prEN 55024-4 (1993): 1KV Power Lines
IEC 1000-3-2 (1995) / EN 61000-3-2 (1995);
IEC 1000-3-3 (1994) / EN 61000-3-3 (1995);
FCC Part 15 - Class B / DOC-B / BCIQ-A
AS/NZS 3548 / GB9254:1988

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low-Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE marking accordingly.

The product was tested in a typical system with a Hewlett-Packard DesignJet series printer.

Sant Cugat del Valles (Barcelona),
10th of May 1999



Josep-Maria Pujol,
Site Quality Services Manager

European Contact: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ - TRE,
Herrenberger Strasse 130, D-71034 Boeblingen, Germany (FAX: +49 7031 143143)



© Copyright Hewlett-Packard Company 1999

Номер документа: C6079-90015

Издание первое

Printed in Europe

Hewlett-Packard Company
Barcelona Division
Avda. Graells, 501
08190 Sant Cugat del Vallès
Barcelona, Spain



C6079-90015